

**Beschluss der Kommission für die
Führungskräfte des öffentlichen
Landessystems**

**Delibera della Commissione per la
dirigenza del sistema pubblico
provinciale**

Nr. 33

Sitzung vom

Seduta del

21.10.2025

Anwesend sind

Sono presenti

Vorsitzender	Bernhard Lageder	Presidente
Mitglied	Alexander Steiner	Componente
Mitglied	Albrecht Matzneller	Componente
Mitglied	Luca Armanaschi	Componente
Mitglied	Petra Weiss	Componente
Mitglied	Alexandra Pedrotti	Componente
Sekretärin	Janah Maria Andreis	Segretaria

Betreff

Oggetto

**Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 –
Streichung aus der ersten Ebene des
einheitlichen Führungsstellenplans –
Irmgard Prader**

**Legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 –
cancellazione dalla prima fascia del
ruolo unico della dirigenza – Irmgard
Prader**

Artikel 2 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022 Nr. 6 (in der Folge LG Nr. 6/2022 genannt), betreffend „*Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung*“, sieht vor, dass im einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene (in der Folge einheitlicher Stellenplan genannt) die Führungskräfte der Autonomen Provinz Bozen, in der Folge als Land bezeichnet, und deren Hilfskörperschaften bei Auftragserteilung eingetragen werden, sowie jene der Landesagenturen und anderer öffentlicher Körperschaften, die vom Land abhängen oder deren Ordnung unter seine oder die ihm übertragene Gesetzgebungsbefugnis fällt, und dass sich der einheitliche Stellenplan in die erste und die zweite Ebene gliedert, in denen wiederum spezifische Abschnitte festgelegt werden können.

L'articolo 2 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 (di seguito denominata l.p. n. 6/2022), recante la "*Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale*", prevede che nel ruolo unico della dirigenza a livello provinciale (d'ora in avanti ruolo unico) sono iscritti, all'atto del conferimento dell'incarico, i dirigenti e le dirigenti della Provincia autonoma di Bolzano, di seguito denominata Provincia, dei suoi enti strumentali, delle agenzie provinciali, degli altri enti pubblici dipendenti dalla Provincia o il cui ordinamento rientra nella sua competenza legislativa propria o delegata, e che il ruolo unico si articola nella prima e nella seconda fascia, all'interno delle quali possono essere definite specifiche sezioni.

Gemäß Artikel 8 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 27. Januar 2025, Nr. 2 über die „Durchführungsverordnung über den einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene und die Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems“ verwaltet diese Kommission den einheitlichen Stellenplan und sorgt für die stetige Aktualisierung der in ihm enthaltenen Daten sowie für die Eintragung und Streichung der Führungskräfte in den Ebenen und entsprechenden Abschnitten des einheitlichen Stellenplans.

In den gesonderten Abschnitten 1/ter und 2/ter des einheitlichen Führungsstellenplans werden die Führungskräfte und die Personen, die für die Übernahme von Führungsaufgaben der ersten bzw. zweiten Ebene für geeignet erklärt wurden und die sich in Wartestand, Abordnung oder Abstellung befinden, eingetragen.

Artikel 22 Absatz 4 des LG Nr. 6/2022 betreffend die *Übergangsbestimmungen* sieht folgendes vor: „Die gemäß Artikel 14 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 1992, Nr. 10, in geltender Fassung, ernannten Führungskräfte, die bei Inkrafttreten dieses Gesetzes mindestens zwei Führungsaufträge von einer Gesamtdauer von mindestens acht Jahren in Organisationseinheiten der Landesverwaltung innehatten und positiv beurteilt wurden, werden nach Abschluss eines Vergleichsverfahrens in die entsprechende Ebene des in Artikel 2 genannten einheitlichen Stellenplans eingestuft.“.

Artikel 22 Absatz 10 des Landesgesetzes Nr. 6 vom 21. Juli 2022 betreffend die *Übergangsbestimmungen* sieht folgendes vor: „Die Führungskräfte, die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Gesetzes einen Führungsauftrag innehaben und denen mindestens zwei Führungsaufträge von einer Gesamtdauer von mindestens acht Jahren in den Organisationseinheiten des Südtiroler Landtages erteilt wurden und eine positive Beurteilung erhalten haben, werden von Amts wegen nach Abschluss eines Vergleichsverfahrens im Auslafrang in die entsprechende Stufe des in Artikel 2 genannten einheitlichen Stellenplans eingestuft.“.

Ai sensi dell'articolo 8 del decreto del Presidente della Provincia del 27 gennaio 2025, n. 2 recante il *“Regolamento di esecuzione sul ruolo unico della dirigenza a livello provinciale e sulla Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale”* questa Commissione gestisce il ruolo unico provvedendo al costante aggiornamento dei dati in esso contenuti e all'iscrizione e alla cancellazione delle e dei dirigenti all'interno delle fasce e delle relative sezioni del ruolo unico.

Nelle sezioni separate 1/ter e 2/ter del ruolo unico sono iscritti i/le dirigenti ovvero le persone dichiarate idonee per l'assunzione di incarichi dirigenziali, rispettivamente di prima e di seconda fascia, che si trovano in posizione di aspettativa, comando o distacco.

L'articolo 22 comma 4 della l.p. n. 6/2022 relativo le *Disposizioni transitorie* prevede quanto segue: *“I dirigenti e le dirigenti nominati ai sensi dell'articolo 14, comma 2, della legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10, e successive modifiche, che alla data di entrata in vigore della presente legge abbiano avuto almeno due incarichi dirigenziali di durata complessiva pari ad almeno otto anni presso strutture organizzative dell'Amministrazione provinciale e abbiano ottenuto una valutazione positiva, sono inquadrati, previo espletamento di una procedura comparativa, nella corrispettiva fascia del ruolo unico di cui all'articolo 2.”.*

L'articolo 22 comma 10 della legge provinciale n. 6 dd. 21 luglio 2022 relativo le *Disposizioni transitorie* prevede che: *“I dirigenti e le dirigenti, che alla data di entrata in vigore della presente legge svolgono un incarico dirigenziale e ai/quale quali siano stati conferiti almeno due incarichi dirigenziali di una durata complessiva di almeno otto anni presso strutture organizzative del Consiglio provinciale ed abbiano ottenuto una valutazione positiva, sono inquadrati/inquadrate d'ufficio, ad esaurimento, previo espletamento di una procedura comparativa, nella corrispettiva fascia del ruolo unico di cui all'articolo 2.”.*

Mit Beschluss Nr. 27 vom 12. Mai 2023 der Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems wurde Dr. Irmgard Prader in den gesonderten Abschnitt 2/ter des einheitlichen Führungsstellenplans eingetragen, da sie die Eignung für die Übernahme von Führungsaufgaben der zweiten Ebene erlangt hatte und sich als Mitglied der beim Landtag angesiedelten Prüfstelle in Abordnung befand.

Mit Rekurs vom 20.06.2023, eingereicht beim Landesgericht Bozen, Abteilung Arbeit (RG Nr. 380/2023), focht Dr. Irmgard Prader die Anerkennung der reinen Qualifikation als geeignete Führungskraft der zweiten Ebene „ter“ sowie den Ausschluss aus dem Vergleichsverfahren gemäß Art. 22 Absatz 4 des L.G. Nr. 6/2022 an, für das sie einen Antrag auf Teilnahme gestellt hatte. Sie beantragte die Anerkennung der Qualifikation als Führungskraft der ersten Ebene bzw. hilfsweise die Eintragung in die zweite Ebene des einheitlichen Führungsstellenplans mit Auftrag und nicht lediglich als Geeignete.

Mit Beschluss Nr. 43 vom 27.10.2023 der Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems wurde Dr. Irmgard Prader, in Abänderung des vorhergehenden Beschlusses Nr. 27/2023, in den gesonderten Abschnitt 2/ter des einheitlichen Führungsstellenplans eingetragen, mit der Anmerkung *„besondere Führungsposition laut Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, Artikel 50, Absatz 7 – mit Auftrag“*.

Im Laufe des arbeitsgerichtlichen Verfahrens *sub* RG Nr. 380/2023 stellte Dr. Irmgard Prader einen Antrag auf Teilnahme am Vergleichsverfahren gemäß Art. 22 Absatz 10 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 zwecks Anerkennung der Qualifikation als Führungskraft der ersten Ebene, von welcher sie von der zuständigen Prüfungskommission mit Akt vom 21. Februar 2024 wegen Fehlens der in vorgenannter Gesetzesnorm vorgesehenen substantziellen Voraussetzungen ausgeschlossen wurde.

Infolge des Ausschlusses von diesem Verfahren strengte Frau Prader ein einstweiliges Rechtsschutzverfahren im Rahmen des anhängigen Hauptverfahrens an,

Con delibera n. 27 dd. 12 maggio 2023 della Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale la dott.ssa Irmgard Prader veniva iscritta nella sezione separata del ruolo unico 2/ter, in quanto aveva conseguito l'idoneità per l'assunzione di incarichi dirigenziali di seconda fascia e si trovava in posizione di comando quale componente dell'Organismo di valutazione insediata presso il Consiglio provinciale.

Con ricorso depositato il 20.06.2023 innanzi al Tribunale di Bolzano, Sezione Lavoro (RG n. 380/2023), la dott.ssa Irmgard Prader contestava il riconoscimento della mera qualifica di dirigente idonea di seconda fascia „ter“ e l'esclusione dalla procedura comparativa ex art. 22 comma 4 L.P. 6/2022, alla quale aveva presentato domanda di partecipazione, chiedendo il riconoscimento della qualifica di dirigente di prima fascia ovvero, in via subordinata, l'iscrizione nella seconda fascia del ruolo unico con incarico e non quale mera idonea.

Con delibera n. 43 del 27.10.2023 della Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale la dott.ssa Irmgard Prader veniva iscritta, a modifica della precedente delibera n. 27/2023, nella sezione separata del ruolo unico 2/ter con l'annotazione *“particolare posizione dirigenziale” ai sensi dell'articolo 50, comma 7 della l.p. n. 6/2022 – con incarico*.

Nelle more della causa di lavoro *sub* RG n. 380/2023 la dott.ssa Irmgard Prader presentava domanda di partecipazione alla procedura comparativa ex art. 22 comma 10 L.P. 6/2022 ai fini del riconoscimento della qualifica di dirigente di prima fascia, da cui la stessa veniva esclusa dalla commissione giudicatrice con atto del 21 febbraio 2024, per carenza dei presupposti sostanziali richiesti dalla citata disposizione legislativa.

La dott.ssa Prader, deducendo l'illegittimità dell'esclusione da tale procedura, instaurava procedimento cautelare in corso di causa, sfociato nel

welches mit dem gerichtlichen Vergleichsprotokoll vom 26. Februar 2024 abgeschlossen wurde, mit dem sich die beklagte Landesverwaltung verpflichtete, die Klägerin mit Vorbehalt zum Vergleichsverfahren nach Art. 22 Abs. 10 LG Nr. 6/2022 zuzulassen. Insbesondere wurde in der Klausel Nr. 2) folgendes vereinbart: *„Die Zulassung mit Vorbehalt hat einen streng „einstweiligen“ Charakter und erfolgt „auf Risiko und Gefahr der Begünstigten“, ohne dass sich hieraus eine Konsolidierung von deren Rechtsposition ergeben würde. Daraus folgt, dass dieser Akt – und die sich daraus ergebenden Wirkungen – vom Urteil, welches das Hauptverfahren abschließt, aufgehoben bzw. zu Fall gebracht werden kann“.*

Aufgrund des positiven Ausgangs des Vergleichsverfahrens trug die Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems Dr. Irmgard Prader mit Beschluss Nr. 3 vom 5. März 2024 mit Vorbehalt in die erste Ebene des einheitlichen Führungsstellenplans ein, mit der Präzisierung, dass *„der Vorbehalt [...] bei Vorliegen des Urteils automatisch aufgelöst [wird], ohne dass es einer eigenen Auflösungsmaßnahme bedarf“.*

Am 02.04.2024 reichte Frau Irmgard Prader einen weiteren Rekurs vor dem nämlichen Landesgericht ein (RG Nr. 178/2024), wobei sie auf die in der Rechtssache *sub* RG Nr. 380/2023 bereits vorgebrachten sachlichen und rechtlichen Ausführungen Bezug nahm, einen spezifischen Antrag betreffend das Verfahren nach Art. 22 Absatz 10 des L.G. Nr. 6/2022 stellte und die Verbindung der beiden Rechtssachen beantragte.

Nach der Verbindung beider Rechtssachen – und nach Feststellung des Rechts der Klägerin auf Teilnahme am Vergleichsverfahren nach Art. 22 Abs. 10 LG Nr. 6/2022, sowie unter Kenntnisnahme des Bestehens der Prüfung nach der Zulassung mit Vorbehalt auf der Grundlage des gerichtlichen Vergleichs – erkannte das Landesgericht mit Urteil Nr. 137/2024 vom 26. Juli 2024 der Klägerin *„die Einstufung als Führungskraft erster Ebene nach Art. 22 Abs. 10 – in Verbindung mit Abs. 4 – LG Nr. 6/2022“* zu, und verurteilte folglich die beklagte Landesverwaltung, *„die Antragstellerin*

verbale di conciliazione giudiziale del 26 febbraio 2024, con la quale la convenuta Amministrazione provinciale si impegnava, a titolo transattivo, di ammettere la ricorrente con riserva alla procedura di comparazione ex art. 22, comma 10, LP. n. 6/2022. In particolare, nella clausola n. 2) veniva concordato quanto segue: “L’ammissione con riserva disposta in esecuzione della misura cautelare manterrà un carattere squisitamente “interinale” ed avverrà “a rischio e pericolo del beneficiario”, senza che ne derivi alcun consolidamento nella sua posizione giuridica. Da ciò consegue che tale misura – e gli effetti che ne derivano – potrà essere annullata/caducata dalla sentenza che definirà il giudizio nel merito”.

In ragione dell’esito positivo della procedura comparativa, la Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale con delibera n. 3 del 5 marzo 2024 iscriveva la dott.ssa Irmgard Prader con riserva nella prima fascia del ruolo unico, precisando che *“la riserva si scioglie automaticamente in presenza della sentenza senza necessità di predisporre un apposito provvedimento di scioglimento”.*

In data 2 aprile 2024 la dott.ssa Irmgard Prader presentava ulteriore ricorso dinanzi allo stesso Tribunale (RG n. 178/2024), richiamando in punto di fatto e diritto quanto già esposto nella causa iscritta *sub* Rg 380/2023, proponendo specifica domanda relativa alla procedura ex art. 22 comma 10 L.P. 6/2022 e chiedendo la riunione delle due cause.

Riunite le due cause, il Tribunale con sentenza n. 137/2024 del 26 luglio 2024, previo accertamento del diritto della ricorrente alla partecipazione alla procedura comparativa ex art. 22, comma 10, l.p. n. 6/2022 e preso atto del superamento della prova in esito all’ammissione con riserva avvenuta sulla base della conciliazione giudiziale stipulata in sede cautelare, riconosceva in capo alla medesima *“la qualifica di dirigente di prima fascia ex art. 22 comma 10 – in combinazione con il comma 4 –*

mit voller gesetzlicher und kollektivvertraglicher Wirkung“ in die erste Ebene des einheitlichen Führungsstellenplans auf Landesebene einzutragen.

L.P. n. 6 del 2022“, condannando di conseguenza la convenuta Amministrazione provinciale “ad inserire la ricorrente a pieno titolo ed ad ogni effetto di legge e contratto collettivo” nella prima fascia del ruolo unico della dirigenza del sistema pubblico provinciale.

Infolge der vorgenannten Auflösung des Vorbehalts nach Ausgang des erstinstanzlichen Gerichtsverfahrens trug die Führungskräftekommission mit Beschluss Nr. 8 vom 18. September 2024 – *in parte qua* unter substanzieller Durchführung des *dictums* des erstinstanzlichen Urteils – Dr. Prader in den eigenen Abschnitt 1/ter der ersten Ebene des einheitlichen Führungsstellenplans ein (unter Hinzufügung der Anmerkung „mit Auftrag, besondere Führungsposition gemäß Artikel 50, Absatz 7 des Landesgesetzes Nr. 6/2022“. Diese Eintragung wurde anlässlich einer nachfolgenden Aktualisierung des einheitlichen Stellenplans mit Beschluss Nr. 16 vom 13. Mai 2025 repliziert.

In seguito allo scioglimento della riserva nel senso predetto all’esito del giudizio di primo grado, la Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale, con delibera n. 8 del 18 settembre 2024 – *in parte qua* in sostanziale attuazione del *dictum* della sentenza di primo grado – iscriveva la dott.ssa Prader nella sezione separata del ruolo unico 1/ter prima fascia (apponendo l’annotazione “con incarico, particolare posizione dirigenziale ai sensi della l.p. 6/2022, articolo 50, comma 7”). Tale iscrizione veniva replicata, in sede di successivo aggiornamento del ruolo unico, con delibera n. 16 del 13 maggio 2025.

Die Autonome Provinz Bozen legte gegen das erstinstanzliche Urteil vor dem Oberlandesgericht Trient - Außenstelle Bozen Berufung ein.

La Provincia Autonoma di Bolzano impugnava la sentenza di primo grado dinanzi alla Corte d’appello di Trento - Sezione distaccata di Bolzano.

Mit Beschluss des Generaldirektors des Südtiroler Sanitätsbetriebs Nr. 2025-757 vom 5. August 2025, wurde Dr. Irmgard Prader, nach Abschluss des Aufrufverfahrens (an dem dieselbe teilnahm, da sie hierzu auf Grund des Ersturteils und der nachfolgenden Eintragung in die Sonderabteilung 1/ter der ersten Ebene des Führungsstellenplans berechtigt war), der Auftrag als Direktorin der Abteilung Gesundheitsleistungen und wohnortnahe Versorgung mit Laufzeit vom 1. September 2025 bis zum 31. August 2029 erteilt.

Con delibera del Direttore Generale dell’Azienda sanitaria dell’Alto Adige n. 2025-757 dd. 5 agosto 2025 alla dott.ssa Irmgard Prader veniva conferito, all’esito della procedura di interpello (alla quale la stessa partecipava, in quanto legittimata sulla base della sentenza di primo grado e della conseguente iscrizione nella sezione separata del ruolo unico 1/ter prima fascia), l’incarico dirigenziale di prima fascia di Direttrice della Ripartizione Prestazioni sanitarie e assistenza territoriale con decorrenza dal 1° settembre 2025 al 31 agosto 2029.

Aufgrund der Erteilung des Führungsauftrags der ersten Ebene und des gleichzeitigen Wegfalls der Abordnungsposition bei der Prüfstelle (und somit der Eintragung in die Sonderabteilung 1-ter), aktualisierte die Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Systems mit Beschluss Nr. 25 vom 1. September 2025 „Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 – Genehmigung und

In ragione del conferimento dell’incarico dirigenziale di prima fascia e del contestuale venir meno della posizione di comando presso l’Organismo di valutazione (e quindi dell’iscrizione nella sezione separata 1-ter), la Commissione per la dirigenza del sistema pubblico con delibera n. 25 del 1° settembre 2025 recante “Legge provinciale 21 luglio 2022,

Veröffentlichung der aktualisierten namentlichen Listen der Führungskräfte des einheitlichen Führungsstellenplans auf Landesebene“ die Eintragung von Dr. Irmgard Prader in die erste Ebene des einheitlichen Führungsstellenplans (in den allgemeinen Teil).

In der Folge wies das Oberlandesgericht Trient - Außenstelle Bozen mit Urteil Nr. 45/2025 vom 24. September 2025: „[...] *unter endgültiger Entscheidung über die von der Autonomen Provinz Bozen gegen Frau Dr. Irmgard Prader und den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen eingelegte Berufung [...] – unter Stattgabe der Berufung und folglich Aufhebung des angefochtenen Urteils – sämtliche von der Rekursstellerin Frau Dr. Irmgard Prader erhobenen Klageanträge [...]*“ ab.

Mit vorgenanntem Urteil wurde das mangelnde Vorliegen der substanziellen Voraussetzungen, bei Dr. Irmgard Prader, für die Teilnahme am Vergleichsverfahren nach Art. 22 Abs. 10 LG Nr. 6/2022 und für die Einstufung als Führungskraft der ersten Ebene (weder gemäß Absatz 1 noch gemäß Absatz 4 und/oder 10 des L.G. Nr. 6/2022) festgestellt.

In Bezug auf das erneut vorgebrachte Hilfsklagebegehren, das auf die Zuerkennung der Einstufung als Führungskraft zweiter Ebene gerichtet war (und vom Ersturteil als entscheidungsunerheblich betrachtet worden war), schloss das Oberlandesgericht das Vorliegen der Voraussetzungen nach den Artikeln 22 Abs. 2 und/oder 23 Abs. 2 LG Nr. 6/2022 aus, da Dr. Prader bei der ursprünglichen Dienstbehörde (Sanitätsbetrieb der autonomen Provinz Bozen) weder zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des LG Nr. 6/2022 noch am 1. Jänner 2022 einen Führungsauftrag innehatte, sondern lediglich die Eignung zur Funktion einer Amtsdirektorin besaß, und im Übrigen zum Zeitpunkt der Abberufung die Funktion einer Verwaltungsinspektorin 8. Ebene ausübte.

Vorausgeschickt, dass die oben angeführten Beschlüsse betreffend die Eintragung von Dr. Irmgard Prader in die erste Ebene des Einheitsstellenplans (zunächst in den Abschnitt

n. 6 – approvazione e pubblicazione degli elenchi nominativi aggiornati delle e dei dirigenti del ruolo unico della dirigenza a livello provinciale” aggiornava l'iscrizione della dott.ssa Irmgard Prader nella prima fascia del ruolo unico (parte generale).

Successivamente, con sentenza n. 45/2025 del 24 settembre 2025, la Corte d'Appello di Trento - Sezione distaccata di Bolzano “[...] *definitivamente pronunciando sulle domande promosse dalla Provincia Autonoma di Bolzano nei confronti di Prader dott.ssa Irmgard e di Azienda Sanitaria della Provincia autonoma di Bolzano con ricorso in appello [...], in accoglimento dell'appello e, quindi, in riforma dell'impugnata sentenza, rigetta[va] tutte le domande proposte dalla ricorrente dott.ssa Irmgard Prader [...].* ”.

Con predetta sentenza veniva accertata l'insussistenza, in capo alla dott.ssa Irmgard Prader, dei presupposti sostanziali per la partecipazione alla procedura comparativa ex art. 22 comma 10 LP n. 6/2022 e per il riconoscimento della qualifica di dirigente di prima fascia (né ai sensi del comma 1 né ai sensi dei commi 4 e/o 10 della l.p. 6/2022).

In relazione alla riproposta domanda subordinata diretta al riconoscimento della qualifica di dirigente di seconda fascia (assorbita dalla pronuncia di primo grado), la sentenza della Corte d'appello escludeva la sussistenza dei presupposti di cui agli artt. 22 comma 2 e/o 23 comma 2 l.p. n. 6/2022, non ricoprendo la dott.ssa Prader, presso l'ente di appartenenza (ossia, presso Azienda sanitaria della Provincia autonoma di Bolzano), né alla data di entrata in vigore della l.p. n. 6/2022 né alla data del 1° gennaio 2022, un incarico dirigenziale, ma possedendo la stessa la mera idoneità alle funzioni di direttrice d'ufficio, per il resto svolgendo, al momento del comando presso l'Organismo di valutazione, le funzioni di ispettrice amministrativa 8° livello.

Premesso che le sopra citate delibere di iscrizione della dott.ssa Irmgard Prader nella prima fascia del ruolo unico (dapprima nella sezione 1-ter e, poi, nel

1-ter und sodann in den allgemeinen Stellenplan) verpflichtende Vollzugsakte der im erstinstanzlichen, vorläufig vollstreckbaren Urteil enthaltenen Verpflichtungsanordnungen darstellten, erstrecken sich laut Art. 336 Abs. 2 ZPO die Wirkungen des Berufungsurteils, welches ein klagestattgebendes Ersturteil aufhebt, auf die Maßnahmen und Rechtshandlungen, welche vom Ersturteil abhängen, indem in Anwendung dieser externen Ausdehnungswirkung ab Veröffentlichung des Berufungsurteils und mit rückwirkender Kraft die Rechtshandlungen, welche in Durchführung des aufgehobenen Ersturteils gesetzt wurden, außer Kraft gesetzt sind, da sie nunmehr jeglicher Rechtsgrundlage entbehren (s. in diesem Sinne, *ex plurimis*, KassGH Nr. 28918/2018, Nr. 15220/2005 und Nr. 8745/2000; Staatsratsurteile Nr. 5214/2019; und Nr. 2682/2013).

Daraus ergibt sich die Hinfälligkeit der angeführten Beschlüsse betreffend die Eintragung von Dr. Prader in die erste Ebene, unter folgender Notwendigkeit einer entsprechenden Streichung unter Kenntnisnahme der sich aus der Aufhebung des Ersturteils *ope iuris* ergebenden Ausdehnungswirkung. Da es sich um die Kenntnisnahme einer *ex lege*-Wirkung handelt – und somit um einen verpflichtenden, gänzlich rechtsgebundenen deklaratorischen Akt, der gesetzlich vorgegebene Wirkungen zum Gegenstand hat – finden die verwaltungsverfahrenrechtlichen Bestimmungen, welche die Selbstschutzbefugnisse der öffentlichen Verwaltung regeln, keine Anwendung (s. Staatsratsurteil Nr. 5214/2019).

Es bestehen auch nicht die Voraussetzungen für eine Eintragung von Dr. Prader in die zweite Ebene, und zwar aus folgenden Gründen:

- erstens hat das Berufungsurteil Nr. 45/2025 im Anlassfalle das Vorliegen der Voraussetzungen nach den Artikeln 22 Abs. 2 und/oder 23 Abs. 2 LG Nr. 6/2022 ausdrücklich ausgeschlossen (s. § 5.4. des Urteils);
- zweitens beschränken sich die mit dem Beschluss Nr. 43 vom 27. Oktober 2023 verfügten Anmerkungen „mit Auftrag“ und „besondere Führungsposition laut Art. 50 Abs. 7 LG Nr.6/2022“ im Sonderabschnitt 2/ter des Einheitsstellenplans darauf, auf die

ruolo ordinario) costituivano doverosi atti di esecuzione delle statuizioni di condanna contenute nella sentenza di primo grado, provvisoriamente esecutiva, si osserva che, a norma dell'art. 336, comma 2, cod. proc. civ., la sentenza d'appello che riforma la sentenza di accoglimento di primo grado estende i suoi effetti ai provvedimenti e agli atti dipendenti dalla sentenza riformata, travolgendo in applicazione di detto effetto espansivo esterno, sin dalla sua pubblicazione e con efficacia retroattiva, gli atti posti in essere in esecuzione della sentenza riformata, ormai privi di giustificazione giuridica (v. in tal senso, *ex plurimis*, Cass. n. 28918/2018, Cass. n. 15220/2005; Cass. n. 8745/2000; Cons. Stato n. 5214/2019; Cons. Stato, n. 2682/2013).

Ne deriva la caducazione delle citate delibere di iscrizione della dott.ssa Prader nella prima fascia, con conseguente necessità di disporre la cancellazione, prendendo atto dell'effetto caducatorio scaturente *ope iuris* dalla riforma della sentenza di primo grado. Trattandosi della presa d'atto di un effetto *ex lege* - dunque di doveroso atto ricognitivo di effetti legali, interamente vincolato – non trovano applicazione le norme procedurali di regolazione dei poteri di autotutela (v. Cons. Stato, n. 5214/2019).

Né si ravvisano i presupposti per l'iscrizione della dott.ssa Prader nella seconda fascia, in quanto:

- in primo luogo, la sentenza d'appello n. 45/2025 ha espressamente escluso la sussistenza, nel caso di specie, dei presupposti di cui agli artt. 22, comma 2, e/o 23, comma 2, l.p. n. 6/2022 (v. § 5.4. della sentenza);
- in secondo luogo, l'apposizione, con la delibera n. 43 del 27 ottobre 2023, nella sezione separata del ruolo unico 2/ter, delle annotazioni “con incarico” e “particolare posizione dirigenziale ai sensi

neue rechtliche Qualifikation der Aufgaben der Mitglieder der Prüfstelle zu verweisen, sind jedoch nicht geeignet, das mit der Ursprungsbehörde (Sanitätsbetrieb) bestehende Arbeitsverhältnis abzuändern, in dessen Rahmen Dr. Prader zum Zeitpunkt der Abordnung als Verwaltungsinspektorin 8. Ebene eingestuft war, da nach allgemeinen Grundsätzen, welche das Rechtsinstitut der Abordnung im öffentlichen (auch vertragsrechtlichen) Dienst regeln, die Position, die der abgeordnete Dienstnehmer bei der Zielbehörde einnimmt, nicht geeignet ist, den Status des Arbeitnehmers, welcher sich aus dem s.g. strukturellen Grundverhältnis mit der Ursprungsbehörde ergibt, zu beeinflussen (s. in diesem Sinne, *ex plurimis*, KassGH Nr. 29620/2023, mit weiteren Rechtsprechungsverweisen); daher wirkt sich die im novellierten Art. 50 Abs. 7 LG Nr. 6/2022 enthaltene neue normative Qualifikation ausschließlich auf das mit der Zielbehörde bestehende befristete Dienstverhältnis aus und bewirkt keine Unterbrechung der in den Artikeln 22 Abs. 3 und/oder 23 Abs. 3 LG Nr. 6/2022 vorgesehenen Zweijahresfrist.

dell'articolo 50, comma 7 della l.p. n. 6/2022", si limita a richiamare la nuova qualificazione normativa delle funzioni dei membri dell'Organismo di valutazione, ma non vale a modificare il rapporto d'impiego intercorrente con l'Amministrazione di appartenenza (Azienda Sanitaria), presso la quale la dott.ssa Prader al momento del comando rivestiva la qualifica di ispettrice amministrativa 8° livello senza incarico dirigenziale, costituendo principio generale regolatore dell'istituto del comando nel pubblico impiego (anche contrattualizzato), che la posizione rivestita presso l'Amministrazione di destinazione non è idonea a incidere sullo *status* del dipendente inerente al cd. rapporto organico che continua a intercorrere con l'Amministrazione di provenienza (v. in tal senso, *ex plurimis*, Cass. n. 29620/2023, con ulteriori richiami giurisprudenziali); pertanto, la nuova qualificazione normativa di cui al novellato art. 50, comma 7, l.p. n. 6/2022, incidente esclusivamente sul rapporto di servizio a termine intercorrente con l'Amministrazione di destinazione, non è idonea a interrompere il termine biennale di cui agli artt. 22, comma 3, e/o 23, comma 3, l.p. n. 6/2022.

Schließlich ist anzumerken, dass im Lichte der geltenden zivilprozessualen Regelung die Wirksamkeit der gegenständlichen Maßnahme an die auflösende Bedingung einer allfälligen Aussetzung der vorläufigen Vollstreckbarkeit des Berufungsurteils, bzw. an die Kassation des Berufungsurteils unter nachfolgender Bestätigung des Ersturteil, geknüpft ist.

Va, infine, precisato che, alla luce della vigente disciplina processuale, l'efficacia della presente delibera è subordinata alla condizione risolutiva dell'eventuale sospensione della provvisoria esecutorietà della sentenza d'appello, rispettivamente dell'eventuale cassazione della sentenza d'appello comportante la conferma della sentenza di primo grado.

Abschließend verfügt die Kommission, unter Kenntnisnahme der externen Ausdehnungswirkung des Urteils Nr. 45/2025 des Oberlandesgerichts Trient - Außenstelle Bozen, die Streichung von Dr. Irmgard Prader

Conclusivamente la Commissione, preso atto dell'effetto espansivo esterno della sentenza n. 45/2025 della Corte d'Appello di Trento - Sezione distaccata di Bolzano, dispone la cancellazione della dott.ssa

aus der ersten Ebene des einheitlichen Führungsstellenplans auf Landesebene, mit *ex tunc*-Wirkung und mit allen sich aus dem Gesetz und dem einschlägigen Kollektivvertrag ergebenden Rechtsfolgen.

Irmgard Prader dalla prima fascia del ruolo unico della dirigenza del sistema pubblico provinciale, con efficacia *ex tunc* e ad ogni effetto di legge e contratto collettivo.

aufgrund dieser Prämissen

tutto ciò premesso, la Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

die Kommission für die Führungskräfte einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

a voti unanimi legalmente espressi:

1. in Anwendung von Artikel 336, Absatz 2, ZPO, Dr. Irmgard Prader aus der ersten Ebene des einheitlichen Führungsstellenplanes auf Landesebene mit *ex tunc*-Wirkung zu streichen, mit allen sich daraus ergebenden Folgewirkungen;

1. in applicazione dell'articolo 336, comma 2, cod. proc. civ. di cancellare, con efficacia *ex tunc*, la dott.ssa Irmgard Prader dalla prima fascia del ruolo unico della dirigenza a livello provinciale, con tutti gli effetti consequenziali;

2. diesen Beschluss auf der institutionellen Website der Autonomen Provinz Bozen zu veröffentlichen;

2. di pubblicare questa delibera sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano

3. diesen Beschluss Dr. Irmgard Prader zuzustellen.

3. di notificare il presente atto alla dott.ssa Irmgard Prader

Der Vorsitzende der Kommission

Il Presidente della Commissione

Bernhard Lageder

Die Sekretärin der Kommission

La Segretaria della Commissione

Janah Maria Andreis